



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

RTRMAX®

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL

CIRCULAR SAW RTH182



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

This instruction manual is issued by the manufacturer: NINGBO CHINA-BASE LANDHAU FOREIGN TRADE CO, NINGBO, YOUNGOR AVENUE 1, CHINA

Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd
Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

TECHNICAL DATA

-RTH182-

- | | |
|----------------------|------------|
| • VOLTAGE | 230V~50HZ |
| • INPUT POWER | 1300W |
| • SAW BLADE DIAMETER | 185*20MM |
| • SPEED | 5000r/min |
| • CUTTING DEPTH | max : 65MM |
| • CUTTING ANGLE | max : 45 |

THE TOOL'S UNITS

- ON/OFF SWITCH
- ADDITIONAL HANDLE
- ANGLE MEASURE
- ANGLE ADJUSTMENT
- BLADE GUARD

USING AREAS



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

Your circular saw has been designed for sawing wooden pieces. This machine is available for only right hand-using and not available using as fixed to anywhere.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine.

Before using the tool, check the tool and it's power connections if there is any damagement. Don't connect the plug to power source when switch is on.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Extreme temperature differences cause water droplets on power conducting parts . Before switch on the tool, wait tool to get same temperature working room temperature.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended fort he particular type of power tool, taking into acccount the work conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

Fit workpieces and for fitting the workpieces, use clamping equipments or vice.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loosing clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate.

When working with the machine, hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

When power tool is given to other people, this instruction manual must be given with power tool.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Keep the tools out of reach of children.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tools accidentally.
- Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
- Don't switch off the tool when it is on load.
- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Avoid the abnormal body moving, when operating the tools.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carry power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Ensure that if any moving safety piece is jammed.
- Provide the circular saw covered properly.

Pay attention particularly below warnings:

- Do not block using of guard. Before using the machine, repair the guard.
- Change the damaged stretch coil spring, before using the machine again.
- Never take out separation wedge. Distance between threaded frame and separation wedge can be maximum 5mm. Height difference between threaded frame and separation wedge can be maximum 5mm.
- Do not use circular saw made of HSS steel.
- Do not use warped, damaged circular saw.
- Do not use the circular saw which is not available for specific informations in this instruction.
- Avoid cutting nails and metal pieces by inspecting for and removing all nails and metal pieces from the work piece before cutting.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

- Do not begin to cut, before the machine reaches speed exactly.
- Compress the workpiece firmly and never try to cut too small pieces.
- Put machine anywhere after only switch is off and the blade is exactly stopped.
- After switch off, do not brake the saw blade to a stop by applying side pressure.
- Always pull the mains plug.
- Do not use circular saw blades which is thicker than separation wedge thickness.
- Do not use circular saw blades which has smaller thread width than separation wedge thickness.
- Provide the mill diameter available for saw hole.

ADJUSTING CUTTING DEPTH

Cutting stepless can be adjusted stepless. A clear section is obtained after circular saw leave from workpiece about 3mm.

Loose the adjusting screw.

- Adjust cutting depth by measure.
- Tighten the adjust screws.

ANGLE BALANCING

Cutting angle can be adjusted between 0° and 45° as stepless.

- 1 . Loosen the adjusting screws.
- 2 . Adjust desired angle with measure.
- 3 . Tighten the adjusting screws.

MOUNTING PARALLEL FENCE

It is available for cutting with parallel fence near to 1 edge 10cm distance

Loosen the adjusting screw.

Place the parallel fence to saw sliding ways.

Adjust the paralel fence to desired distance.

Tighten the adjusting screw.

OPERATING

Always use the correct supply voltage.

The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine.

Tighten the piece. Provide the machine stand to clear part of workpiece.

Switch on the machine, before connecting to piece. Do not press to circular saw.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз:тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Hold the machine with two hand with handle for two hand. It provides best using.
Use marked places for smooth cutting which follows pen line.
This machine is equipped with an operating lock for preventing accidentally switch on.

SWITCH ON/OFF

Switching on: Press the on- off switch

Switching off: Release the on- off switch.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

- Carbon brushes should occasionally be checked.
- They are worn, both two brush must be changed.
- After changing carbon brush, run the machine no-load 15min.
- Use only properly carbon brush.
- Lubricate safety screw's thread with a drop of oil regularly.
- For safe and proper working , always keep the machine and the ventilation slots clean.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer services agent for **RTRMAX power tools**.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

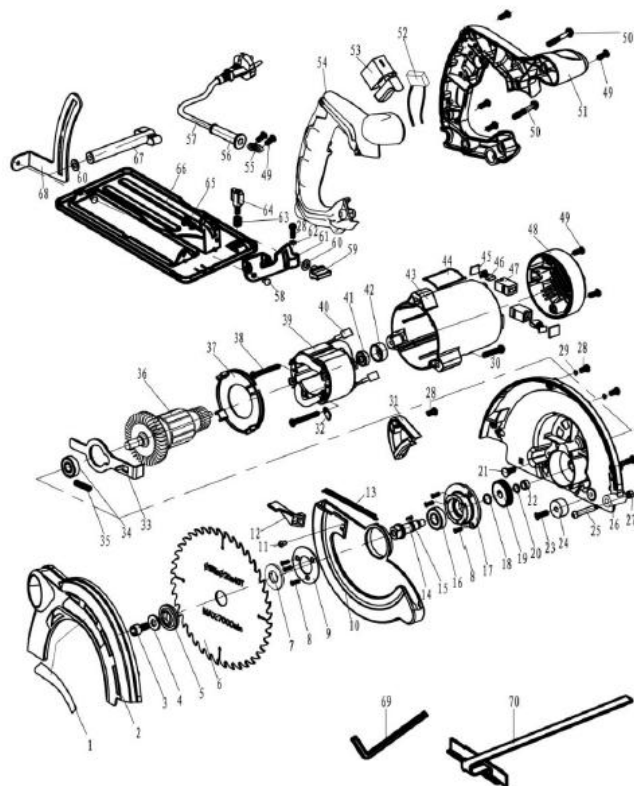
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

NO.	ENGLISH NAME	QTY.	NO.	ENGLISH NAME	QTY.
1	Sticker	1	36	Rotor	1
2	Upper cover	1	37	Wind fence	1
3	Hex wrench M8×16	1	38	Screw ST4.2×60	2
4	Big washer 8	1	39	Stator	1
5	Outer flange	1	40	Connect pin 8.5	2
6	Blade	1	41	Bearing 607-2RS	1
7	Clamplng flange	1	42	Bearing jacket	1
8	screwM4×10	6	43	Housing	1
9	Flange for lower guard	1	44	Specification sticker	1
10	Lower guard	1	45	Carton brush cover	2
11	Screw M4×8	1	46	Carbon brush	2
12	Spanner for lower guard	1	47	Brush holder 6×10×24	2
13	Spring $\phi 3.8 \times 0.7 \times 98$	1	48	Rear cover	1
14	Output shaft	1	49	Screw ST4.2×16-F	8
15	Semi-circular key3×10	1	50	Screw M5×50	2
16	bearing6001-2RS	1	51	Left handle	1
17	Front cover	1	52	capacitor 0.22 μ F×2	1
18	Washer 12	1	53	Switch	1
19	Big gear	1	54	Right handle	1
20	Washer 10	1	55	Cable presser 70T-16-02	1
21	Screw M6×18	1	56	Cable jacket10T-20	1
22	Bearing 8C7×14×8	1	57	Cable 2×0.75mm ²	1
23	Screw M6×18	1	58	riviter 5×7	2
24	Washer $\phi 22 \times 12$	1	59	Locking knob	1
25	Screw M5×40	1	60	Flat washer $\phi 6 \times \phi 14 \times 1.5$	2
26	Head cover	1	61	Angle frame	1
27	Nut M5	1	62	nutM4	1
28	Screw M4×10	5	63	Spring $\phi 8.2 \times 0.8 \times 3$	1
29	washer 4	3	64	Pressing knob	1
30	Screw M5×35	1	65	Bolt M6×14	1
31	Rear coverf for exit dust	1	66	Base	1
32	Board	1	67	locking rob fordepth	1
33	Self-pin	1	68	Depth frame	1
34	Bearing 6000-2RS	1	69	Spanner 6	1
35	Spring $\phi 5.9 \times 0.7 \times 10$	1	70	Parallel guide	1



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз:тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



**TRADUCERE MANUAL DE UTILIZARE
ORIGINAL**

FERĂSTRĂU CIRCULAR RTH182



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



Aceste instrucțiuni de utilizare sunt emise de către producător : NINGBO CHINA-BASE LANDHAU FOREIGN TRADE CO, NINGBO, YOUNGOR AVENUE 1, CHINA

Importator pentru Bulgaria **VALERII S i M GRUP" AD**, Sofia, bul. Botevgradsko shose 44,
Tel: :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

DATE TEHNICE

RTH182

- | | |
|-------------------------------|-----------|
| • VOLTAJ | 230V~50HZ |
| • PUTERE NOMINALĂ | 1300W |
| • DIAMETRU PÂNZĂ DE FERĂSTRĂU | 185*20MM |



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- VITEZĂ 5000r/min
- ADÂNCIMEA DE TĂIERE max : 65MM
- UNGHI DE TĂIERE max : 45

UNITĂȚILE APARATULUI

1. ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE/OPRIRE
2. MÂNER DE MÂNĂ SUPLIMENTAR
3. SCALA UNGHIURILOR DE ÎNCLINARE
4. MANETĂ DE REGLARE UNGHI DE ÎNCLINARE
5. APĂRĂTOARE PÂNZĂ DE FERĂSTRĂU

DOMENIUL DE ÎNTREBUINȚARE ȘI FIABILITATEA

Fierăstrăul circular portativ este destinat executării de tăieri în lemn. Scula electrică este adecvată numai celor care folosesc la lucru mâna dreaptă. Scula electrică nu este adecvată tăiere cu reazem fix.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Pentru protejarea împotriva riscurilor electrocutări, răniri și incendiilor acordați importanță următoarelor informații.
- Verificați dacă voltajul rețelei existente corespunde cu cel înscris pe eticheta tipului sculei electrice.
- Verificați dacă scula electrică și cablurile de alimentare este sau nu avariata.
- Baga-ți cablul în priză numai când motorul este oprit.
- Puneți întotdeauna în funcțiune scula electrică înainte de contactul cu materialul de prelucrat.
- Protejați-vă împotriva electrocutări. Evitați contactul corporal țevi metalice și cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigider.
- Diferențele excesive de temperatură pot provoca formarea vaporilor de apă pe diferite componente conductibile de electricitate. Înainte de punerea în funcțiune a sculei electrice așteptați ca acesta să ajungă temperatura mediului în care urmează să funcționeze scula electrică.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Întrebuințați aparatele, sculele și componentele accesorii recomandate conform regulamentelor din cadrul instrucțiunilor de întrebuințare și numai în mediile adecvate scopului întrebuințării.
- Stabilizați piesa de lucru pe care veți lucra. Pentru stabilizarea pieselor folosiți dispozitive de stabilizare sau menghină.
- În timpul lucrului nu purtați haine largi sau podoabe care pot fi prinse de piesele aflate în mișcare. Prindeți-vă părul lung sau purtați un fileu care acoperă părul. Încălțați-vă cu pantofi antiderapanți și purtați mănuși.
- Purtați neapărat ochelari și puneți-vă mască dacă este cazul în timpul lucrului în medii pline de așchii, talaș și praf și în momentul lucrului cu capul în jos.
- În timpul lucrului în care se produce zgomot excesiv purtați căști.
- Încercați să stați bine când lucrați pe taban, scări și schele.
- Protejați scula electrică împotriva umezeli și ploii. Nu o băgați sub nici o formă în apă.
- Atunci când lucrați cu scula electrică în aer liber folosiți numai cordoane prelungitoare autorizate pentru exterior.
- Nu puneți în funcțiune sculele electrice în locuri în care există pericolul exploziei.
- În cazul înmânării sculei electrice altor persoane împreună cu acesta vor fi date și instrucțiunile de întrebuințare.
- Reparațiile vor fi efectuate numai din partea persoanelor calificate și cu componente originale.

AVERTISMENT : Alcoolul, medicamentele, stupefiantele și bolile, starea de febră și oboseala vă pot influența capacitatea de reacționare. În aceste situații nu folosiți scule electrice.

- Nu lăsați la îndemâna copiilor sculele electrice.
- Păstrați sculele electrice în ambalajele originale și în locuri la care nu au acces copii.
- Scoate-ți întotdeauna cablul din priză când nu folosiți scula electrică, când faceți pauză, în timpul ajustărilor, schimbări accesoriilor și operațiilor de întreținere.
- Nu transportați sub nici o formă sculele electrice ținându-le de cablu. Când scoateți cablul din priză nu trageți sub nici o formă de cablu.
- Nu opriți motorul sub încărcătură.
- Țineți ordonat spațiul de lucru.
- Feriți-vă de mișcările anormale ale corpului în timpul lucrului.
- Evitați intrarea sau pornirea aparatului în turație nedorită.
- Nu lăsați montate cheile de asamblare și sculele de ajustare auxiliare.
- Asigurați-vă că piesele apărătoare mobile nu sunt blocate.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



- **Încredințați-vă** că fierăstrăul circular a fost închis în mod corect.

Acordați atenție specială următoarelor avertismente

- Nu blocați sub nici o formă apărătoarei fierăstrăului circular. Înaintea refolosirii sculei electrice reparați apărătoarea fierăstrăului circular blocată.
- Înaintea refolosirii sculei electrice schimbați arcul de încordare avariata.
- Nu scoateți sub nici o formă cama de separare. Distanța dintre cadrul zimțat și cama de separare poate fi maximum 5 mm. Diferența de înălțime dintre cama de separare și cadrul zimțat poate fi maximum 5 mm.
- Nu folosiți pânze de fierăstraie circulare produse din oțel HSS.
- Nu folosiți pânze de fierăstraie îndoite, deformate sau avariate.
- Nu folosiți pânze de fierăstraie cu particularități necorespunzătoare prezentelor instrucțiuni.
- Înainte de începerea tăieri scoateți întâi toate cuiele și piesele din metal din material.
- Nu începeți sub nici o formă tăierea înainte ca scula electrică să ajungă la numărul exact de rotații.
- Stânge-ți bine piesa. Nu încercați niciodată să tăiați piese foarte mici.
- Lăsați scula electrică din mână numai după oprirea sa și după încetarea rotirii pânzei de fierăstrăului circular.
- Nu încercați să frânați pânza de ferăstrău apăsându-o pe partea laterală.
- Pe parcursul executării operațiilor de întreținere scoateți cablul de alimentare afară din priză.
- Nu întrebuințați pânze de ferăstrău cu o grosime mai mare decât grosimea camei de separare.
- Nu întrebuințați pânze de ferăstrău a căror lățime a zimților este mai mică decât grosimea camei de separare.
- Asigurați-vă că diametrul arborelui este adecvat orificiului ferăstrăului circular.

REGLAREA ADÂNCIMII DE TĂIERE

Adâncimea tăieri poate fi reglată fără trepte. Kesme derinliği kademesiz olarak ayarlanabilir. O secțiune curată se obține când pânza de ferăstrău iese aproximativ 3 mm din piesă.

- Slăbiți șurubul de reglaj.
- Reglați adâncimea de tăiere dorită cu ajutorul scalei.
- Stânge-ți șuruburile de reglaj.

ECHILIBRAREA UNGHIULUI DE ÎNCLINARE



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславова"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Унghiул де ѝнclinаре поате фѝ реглат фѝрѝ трепте ѝнтре 0 ѝи 45 де grade.

- Slѝbiѝi ѝurubul де реглај.
- Реглаѝи адѝncimea де тѝiere дорѝтѝ cu ajutorul scalei.
- Stѝnge-ѝi ѝuruburile де реглај.

ТАИЕРА СU LIMITATORUL PARALEL

Limitatorul paralel permite executarea де тѝieri exacte де-а lungul unei muchii а piesei де lucru ѝн аѝа fel ѝncѝт sѝ рѝмѝнѝ 10 cm.

Slѝbiѝi ѝurubul де реглај.

Їmpingeѝи scala limitatorului paralel prin ghidajul тѝlpii де fixare ѝн modul арѝтат ѝн imagine.
Реглаѝи лѝѝimea де тѝiere дорѝтѝ pe marcajul де тѝiere corespunzѝtor.
Strѝngeѝи din nou ѝurubul.

INSTRUCȚIUNI DE LUCRU

Atenȃie la tensiunea reȃelei де alimentare: Tensiunea sursei де curent trebuie sѝ coincidѝ cu datele де pe plѝcuȃa indicatoare а tipului sculei electrice .

Strѝnge-ѝи piesa. Deoarece supraȃa vizibilѝ ulterior constituie secȃiunea cea mai curatѝ din partea respectivѝ asiguraѝи-vѝ cѝ aceasta este poziȃionatѝ cu faȃa ѝн jos.

Puneѝи ѝн funcȃiune scula electricѝ ѝnainte де atingerea piesei. Nu presaѝи fierѝstrѝul circular.

Țineѝи scula electricѝ cu ambele мѝini ѝи din ambele locuri де susȃinere. Їн acest fel puteѝи folosi cel mai bine scula electricѝ.

Pentru тѝierile drepte care urmѝresc o linie creionatѝ folosiѝи locul де marcaј.

Pentru тѝierile ѝnclicate care urmѝresc o linie creionatѝ folosiѝи locul де marcaј.

Scula electricѝ а fost echipatѝ cu un blocaj де conectare pentru prevenirea pornirilor accidentale.

PORNIREA/OPRIREA

- Pentru punerea ѝн funcȃiune а sculei electrice acȃionaѝи mai ѝнтѝи blocajul де conectare ѝи апѝsaѝи apoi ѝнtrerupѝtorul pornire/oprire ѝи мѝнȃineѝи-l апѝsaѝи.
- Pentru oprirea sculei electrice eliberaѝи ѝнtrerupѝtorul де pornire/oprire.

ЇNTREȚINEREA ѝи CURȃTAREA



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



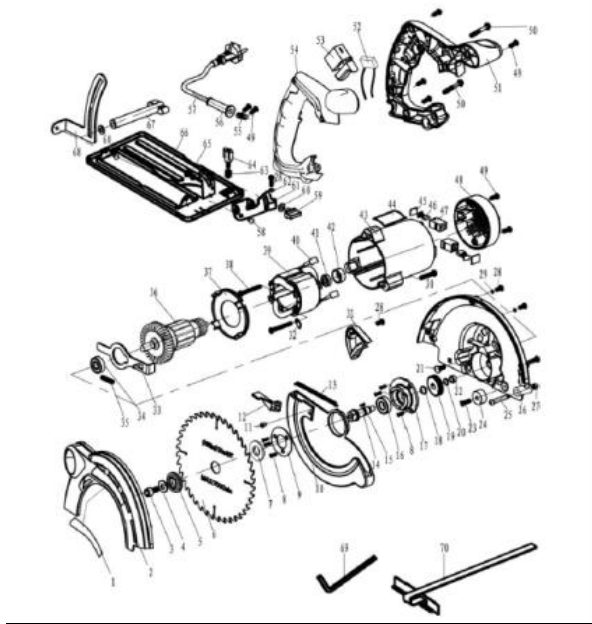
ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Înainte de oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.

- Periile de carbon trebuie controlate la intervale regulate.
- În cazul uzări schimbați întotdeauna ambele perii de carbon.
- După schimbarea periiilor de carbon lăsați scula electrică să funcționeze în gol timp de 15 minute.
- Folosiți numai perii de carbon adecvate.
- Ungeți la intervale regulate cu o picătură de lubrifiant zimții de înșurubare ai șurubului de siguranță.

Pentru a putea munci cu randament și în mod sigur țineți tot timpul curate scula electrică și fantele de ventilație. În cazul în care scula electrică se defectează cu toate că fost fabricată cu minuțiozitate și a fost supusă metodelor de testare, repararea trebuie realizată la un servis competent pentru sculele manuale electrice **“RTRMAX”**.



NO.	NUME	QTY.	NO.	NUME	QTY.
1	autocolant	1	36	Rotor	1



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

2	capac superior	1	37	vânt gard	1
3	cheie hex M8×16	1	38	șurub ST4.2×60	2
4	mașină de spălat de mare 8	1	39	Stator	1
5	flanșă exterioară	1	40	Conectează-te pin 8.5	2
6	Lamă	1	41	Având 607-2RS	1
7	flanșă Clamplig	1	42	sacou poartă	1
8	Șurub M4×10	6	43	carcasă	1
9	Flanșă pentru servicii de paza de jos	1	44	Specificații autocolant	1
10	paza inferior	1	45	Carton capac perie	2
11	șurub M4×8	1	46	perie de carbon	2
12	Cheie pentru servicii de paza de jos	1	47	suport perie 6×10×24	2
13	Arc $\phi 3.8 \times 0.7 \times 98$	1	48	capac spate	1
14	arbore de ieșire	1	49	șurub ST4.2×16-F	8
15	Key3 semicirculară ×10	1	50	șurub M5×50	2
16	rulment 6001-2RS	1	51	mâner stânga	1
17	capac frontal	1	52	condensator 0.22 μ F×2	1
18	Mașină de spălat 12	1	53	comutator	1
19	viteze mari	1	54	mâner dreapta	1
20	Mașină de spălat 10	1	55	cablu de coasere 70T-16-02	1
21	șurub M6×18	1	56	Cablu jacket10T-20	1
22	Având 8C7×14×8	1	57	Cablu 2×0.75mm ²	1
23	șurub M6×18	1	58	riveter 5×7	2
24	Mașină de spălat $\phi 22 \times 12$	1	59	butonul de blocare	1
25	șurub M5×40	1	60	Rondela plata $\phi 6 \times \phi 14 \times 1.5$	2
26	acoperi capul	1	61	cadru unghi	1
27	Piuliță M5	1	62	Piuliță M4	1
28	șurub M4×10	5	63	primavara $\phi 8.2 \times 0.8 \times 3$	1
29	mașină de spălat 4	3	64	buton de presare	1
30	șurub M5×35	1	65	șurub M6×14	1
31	Capac posterior pentru praf de ieșire	1	66	Baza	1
32	Bord	1	67	blocare Rob fordepth	1
33	auto -pin	1	68	cadru adâncime	1
34	Având 6000-2RS	1	69	cheie de piulițe 6	1
35	Arc $\phi 5.9 \times 0.7 \times 10$	1	70	ghid paralel	1



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

RTRMAX®

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ЦИРКУЛЯР RTH182



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Тази инструкция за употреба е издадена от производителя: NINGBO CHINA-BASE LANDHAU FOREIGN TRADE CO, NINGBO, YOUNGOR AVENUE 1, Китай

Вносител за България: „ВАЛЕРИЙ С и М ГРУП” АД, София, бул. Ботевградско шосе 44
Тел.: 02/ 942 34 00, Факс: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

Общи условия за безопасност:

Много внимателно трябва да се прочетат следните инструкции. Всякакви дефекти могат да причинят токов удар.

1. Работно място

- Трябва да се съблюдава вентилационните отвори да са чисти и проходими. Най-ефикасния метод за почистване им е със струя на кондензиран въздух. При това действие трябва да ползваме предпазни очила и маска. Вентилационните отвори не бива да се почистват с остри предмети.
- Някои химикали, като бензин, разтворител, препарати с хлор и амоняк могат да увредят пластмасовите части на циркуляра.
- В случай на прекомерно искрене уреда трябва да се занесе в сервиз за проверка.
- При нормална експлоатация след известно време режещия диск затъпява. Този факт се проявява с това, че трябва да използваме повече сила при придвижването на циркуляра по време на рязане. Тогава пак го носим в сервиз за наостряне.

Технически данни

Тип:	RTH182
Напрежение	230 V AC, 50 Hz
Мощност	1300 W
Оборотна скорост на главата (на свободен ход)	5000 min ⁻¹



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

максимална дълбочина на рязане (отвесно)	65mm
максимална дълбочина на рязане (под ъгъл 45)	45mm
диаметър на режещия диск	185 mm
вътрешен диаметър на режещ диск	20 mm
дебелина на режещ диск	
брой на зъбите	
При работа може да надвиши	100 dB(A)
Тегло	

Оборудване:

Нивото на акустичното налягане: $L_{pa} = 94,3 \text{ dB(A)}$

Нивото на акустичната мощност: $L_{wa} = 106,1 \text{ dB(A)}$

Стойност на ускорение на вибрациите: $< 2,5 \text{ m/s}$

- При напречно рязане съобразно влакната (на дърво), понякога влакната щръкват на горе. Тогава е достатъчно да намалим скоростта на диска, за да избегнем това.

Рязане чрез проникване в материала

- Избираме подходяща дълбочина отговаряща на дебелината на обработваемия материал
- Накланяме уреда напред, със цепката на водача насочена към линията на рязането
- Повдигаме долната обвивка на режещия диск с помощта на лоста
- Доближаваме уреда до материала, задействаме го и пускаме на празен ход до постигане на максималната скорост
- Постепенно накланяме уреда към материала и проникваме в него. По време на това движение предния ръб на уреда трябва да докосва повърхността на материала (оста на оборота на уреда в момента на спускането)
- Когато дискът започне рязането, освобождаваме долната обвивка на диска



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Когато петата на циркуляра седне с цялата си повърхност върху материала продължаваме рязането, премествайки уреда напред.
- Оставяме режещия диск да спре оборотите си окончателно, преди да извадим уреда от материала. Никога не бива да изваждаме уреда с вибриращия диск, това ще доведе до явлението на отбиване.

Рязане или отсичане на големи парчета материал

В този случай има нужда от подпори за материал подлежащ за рязане. Ако решим да не ползваме подпорите има опасност от явлението на отбиване в следствие на заклещване на диска в материала.

- да се подпре плочата или дъската до мястото на рязане
- да се уверим дали дискът е поставен правилно

Изсмукване на прах

Циркулярът има специален адаптер, който дава възможност да се включи към прахосмукачка, за да обере образовалият се по време на работа прах.

Обслужване и поддръжка

Важно! Преди да почнем да обслужваме, регулираме или почистваме циркуляра трябва да го изключим от ел.захранването и да помним, че още известно време след изключването уреда продължава да вибрира.

Смяна на въглените четки

Да се отвият капаците намиращи се от двете страни на двигателя и да се извадят старите четки. Поставяйки новите стискаме пружините, за да можем обратно да затворим капаците.

Дължината на четките не трябва да е по-малка от 4 мм. Обикновено ги сменяме на всеки 100 часа работа.

А. На работното място трябва да има ред и добро осветление, липсата им може да предизвика злополука

Б. Не бива да се работи с уреда при наличието на леснозапалими вещества



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



В. В близост до работа с уреда не бива да има деца или наблюдатели

Електрическа безопасност

- а. Щепселите трябва да пасват на контактите, не бива де се преработват и да се нагласяват
- б. Трябва да се избягва докосването на заземените повърхности, такива като тръби, отоплителни уреди, хладилници, печки
- в. Не бива уреда да се излага на дъжд или на влага
- г. Да не се претоварват превключвателните кабели. Тези кабели да не се използват за пренасяне, да не се издърпват от контакта. Да се държи далеч от източници на топлина, масла, остри или подвижни части.
- д. Когато се работи с уреда на чист въздух трябва да се използват специални удължители за работа на чист въздух.

Лична безопасност

- а/ по време на работа с уреда трябва да сме наблюдателни и внимателни, не бива да работим с уреда в състояние на умора или под влиянието на алкохол или лекарства
- б/ трябва да ползваме предпазно оборудване и винаги да слагаме защитни очила.
- в/ да избягваме случайното включване. Преди да включим уреда в мрежата трябва да се уверим, че изключвателят е в позиция – изключен.
- г/ Преди включването на уреда трябва да отстраним всички гаечни ключове.
- д/ Не бива да надценяваме възможностите си. Трябва да се държим уверено и запазвайки равновесие.
- е/ Трябва да сме облечени подходящо. Да не слагаме широки дрехи или бижута. Да пазим косата си, дрехите и ръкавиците далеч от подвижните части на уреда.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ж/ Ако уредът е приспособен за включване на външен адаптер на прахосмукачка, трябва да се уверим, че са прикрепени правилно и правилно се използват.

Употреба и грижа за електроуред

а/ не бива да го претоварваме. Трябва да се ползва специален уред за съответната работа.

б/ не бива да го ползваме, когато няма ключ, който автоматично изключва уреда при претоварване или висок ток.

в/ преди всеки ремонт, смяна на частите или складиране трябва да го изключим от елзахранването.

г/ Уредът трябва да се съхранява далеч от децата и да не се разрешава боравене с него на неопитни лица.

д/ Трябва да проверяваме уреда, дали подвижните му части не са разхлабени, дали всичко е на ред. Ако има повреди, трябва да ги отстраним преди употреба.

е/ Режещите инструменти трябва да са наострени и чисти.

ж/ електроуредът, оборудването и работните инструменти трябва да се използват с точното им предназначение и спазвайки инструкциите.

Ремонт

а/ Ремонтът се извършва единствено от квалифициран специалист, използвайки оригиналните резервни части.

Допълнителни инструкции за безопасното ползване на циркуляра

1. Циркулярът служи само за рязане на дърво или дървоподобни плочи със средна твърдина.
2. Винаги да поставяме подходящ режещ диск и да не използваме употребявани такива.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

3. Не бива да се режат малки парчета материал. Да не ползваме триона, когато му липсват никакви елементи.
4. Трябва да проверяваме дали диска е правилно закрепен върху шпиндела на триона.
5. Преди започване на работа трябва да изчакаме няколко секунди докато диска почне да работи на пълни обороти.

Причини за евентуалното явление на отбиване и принципи на действие при такава ситуация

- Отбиването се нарича внезапна реакция причинена от зацепване на режещия диск с обработваемия материал, работа с неправилно монтиран диск. Тогава може да се случи неконтролируем отскок на циркуляра от материала, на горе, към оператора.
- Когато се случи режещия диск да бъде прищипан от рязания материал, внезапното му спиране води до реакцията на двигателя, която предизвиква движение назад, към оператора.
- Ако се случи завихряне на диска поради неправилното му монтиране, това води до забиване на зъбците на диска в материала, предизвиквайки изскачане на уреда назад, към оператора.
- Когато настъпи заклещване на диска или спиране на рязането, трябва да освободим копчето на превключвателя и да държим циркуляра неподвижен, с режещия диск в материала, до окончателното спиране на диска.
- В случай на повторно пускане на диска забит в материала трябва да поставим диска по средата и да проверим дали зъбците му не закачат страничните повърхности.

Несъблюдаване на горните симптоми води до откат.

Инструкция за работа

Смяна на режещия диск

- изключваме от ел.мрежата;



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- с помощта на приложения ключ отвинтваме прикрепващ болт на режещия диск наляво и демонтираме болта заедно с външната подложка на яка. За да предотвратим въртенето на шпиндела на циркуляра блокираме го с предназначен за това бутон;
- Посредством лоста преместваме долната обвивка на диска така, че максимално да се скрие в горната обвивка;
- Изваждаме старият диск чрез цепнатината в петата на циркуляра;
- Поставяме нов диск в положение, докато зъбците съвпаднат със стрелката в посока указана от нея;
- Поставяме новият диск чрез петата и го монтираме върху шпиндела.

Включване, изключване на циркуляра

Внимание! В момента на пускане в действие циркуляра го държим с двете си ръце. Копчето на блокадата има за цел да предотврати нежеланото задвижване на уреда. За да го задвижим натискаме с палеца бутона на блокадата и след това на превключвател. А за да го изключим е достатъчно да натиснем превключвателя. Блокадата ще се задейства автоматично.

Настройка на дълбочината на рязането

Рязането регулираме в диапазон от 60 до 65 мм. За да променим настройката разхлабваме бутона, а след избиране на подходящата дълбочина го стягаме.

Настройка на ъгъла на рязането (наклон на петата на циркуляра), рязане под ъгъл

Разхлабваме регулиращия бутон намиращ се отпред на уреда, настройваме петата на циркуляра на желания ъгъл и стягаме бутона. Трябва да помним, че при работа под ъгъл има по-голям риск от явлението на отбиване, за това трябва да внимаваме петата да приляга със цялата си повърхност към обработваемия материал. Рязането да се извърши плавно.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Монтаж и настройка на водача на рязането (успoredно рязане)

Водачът може да се монтира отляво или отдясно на уреда. Слага се летва със скала в двата отвора и се стяга с бутон

Нормално рязане

В началото на работата с едната ръка държим ръкохватката, а с другата корпуса на уреда. Не бива да се упражнява силен натиск, след приключване на рязането се изчаква оборота на режещия диск да спре напълно. Ако рязането е било прекъснато преждевременно и задействано отново, трябва да се изчака, докато дискът постигне максимална скорост на празен ход.



Старите електрически устройства не бива да се третираат като обикновен отпадък. Изхвърлянето или рециклирането на части от тях трябва да става на места със съответното оборудване. За информация за събирането и използването на старо електрическо оборудване, обърнете се към местните власти или търговеца.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

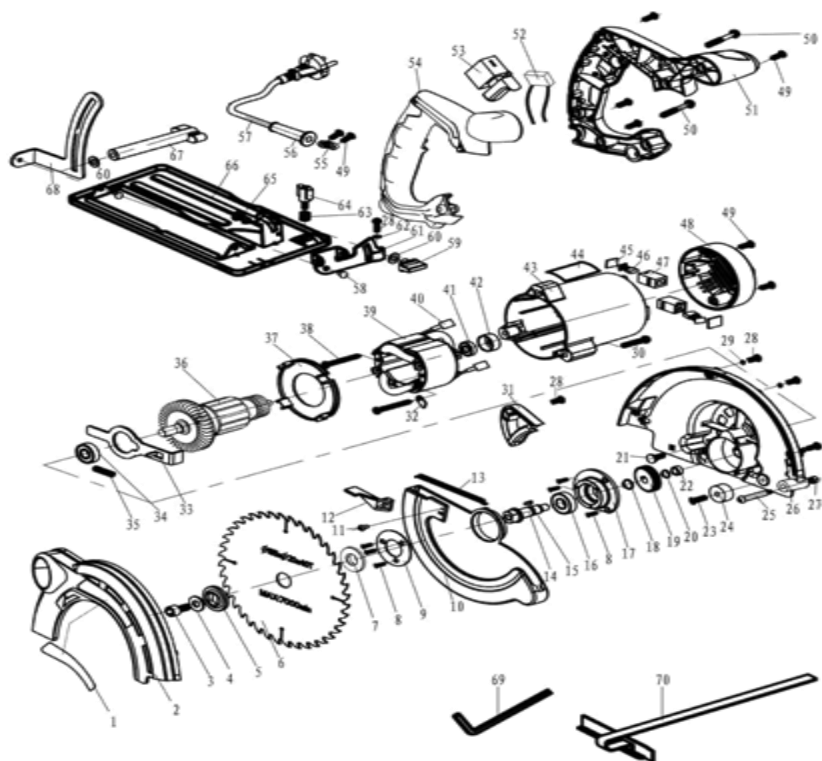
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



NO.	Описание	Кол.	NO.	Описание	Кол.
1	Стикер	1	36	Ротор	1
2	Горна част предпазител	1	37	Дифузор	1
3	Гайка M8×16	1	38	Винт ST4.2×60	2
4	Голяма шайба 8	1	39	Статор	1
5	Външна шайба	1	40	Кабелна обувка 8.5	2
6	Острие	1	41	Лагер 607-2RS	1
7	Притискаща шайба	1	42	Маншон	1
8	Винт M4×10	6	43	Корпус	1
9	Шайба долен предпазител	1	44	Информационна табела	1
10	Долен предпазител	1	45	Капаче	2
11	Винт M4×8	1	46	Четка	2
12	Лост предпазител	1	47	Четкодържател 6×10×24	2
13	Пружина ф3.8×0.7×98	1	48	Заден капак	1
14	Шпиндел	1	49	Винт ST4.2×16-F	8
15	Шпонка 3 ×10	1	50	Винт M5×50	2
16	Лагер 6001-2RS	1	51	Лява ръкохватка	1
17	Предно покритие	1	52	Кондензатор 0.22μF×2	1



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

18	Шайба 12	1	53	Ключ	1
19	Голямо зъбно колело	1	54	Дясна ръкохватка	1
20	Шайба 10	1	55	Скоба 70Т-16-02	1
21	Винт М6×18	1	56	Кабелен кожух 10Т-20	1
22	Лагер 8С7×14×8	1	57	Кабел 2×0.75mm ²	1
23	Винт М6×18	1	58	Нит 5×7	2
24	Шайба φ22×12	1	59	Блокиращ бутон	1
25	Винт М5×40	1	60	Плоска гайка φ6×φ14×1.5	2
26	Горен предпазител	1	61	Ъглова рамка	1
27	Гайка М5	1	62	Гайка М4	1
28	Винт М4×10	5	63	Пружина φ8.2×0.8×3	1
29	Шайба 4	3	64	Кнобка	1
30	Винт М5×35	1	65	Винт М6×14	1
31	Прахоулавителен капак	1	66	Работен плод	1
32	Планка	1	67	Регулировъчен винт	1
33	Стопер	1	68	Регулираща рамка	1
34	Лагер 6000-2RS	1	69	Гаечен ключ 6	1
35	Пружина φ5.9×0.7×10	1	70	Паралелен водач	1



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г